

# Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2015 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích světelných zdrojů

**Název nebo ochranná známka dodavatele:** ETA

**Adresa dodavatele:** ETA a.s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ

**Identifikační značka modelu:** ETAGU10W4WW01

## Typ světelného zdroje:

Použitý typ světelného zdroje:	LED	Nesměrový nebo směrový:	nesměrový
Typ patice světelného zdroje (nebo jiné elektrické rozhraní)	GU10		
Síťový nebo nesíťový:	MLS	Propojený světelný zdroj (CLS):	Ne
Barevně laditelný světelný zdroj:	Ne	Baňka:	-
Světelný zdroj s vysokým jasnem:	Ne		
Clona proti oslnění:	Ne	Stmívatelný:	Ne

## Parametry výrobku

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota
----------	---------	----------	---------

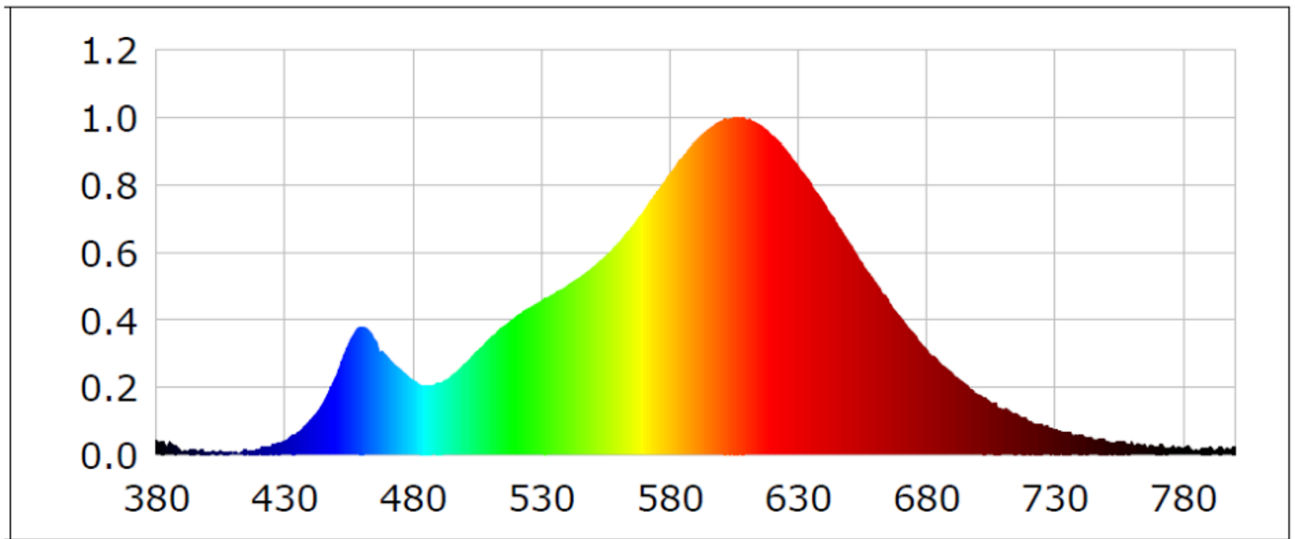
### Obecné parametry výrobku:

Spotřeba energie v zapnutém stavu (kWh/1 000 h) zaokrouhlená na nejbližší celé číslo	4	Třída energetické účinnosti	F
Užitečný světelný tok ( $\phi_{use}$ ) uvádějící, zda se jedná o tok všesměrový (360°), v širokém kuželu (120°) nebo v úzkém kuželu (90°)	340 in Všeměrový (360°)	Náhradní teplota chromatičnosti zaokrouhlená na nejbližších 100 K nebo rozsah náhradních teplot chromatičnosti zaokrouhlený na nejbližších 100 K, které lze nastavit	2 700
Příkon v zapnutém stavu ( $P_{on}$ ) vyjádřený ve W	4,0	Příkon v pohotovostním režimu ( $P_{sb}$ ) vyjádřený ve W a zaokrouhlený na dvě desetinná místa	0,00
Příkon v pohotovostním režimu při připojení na komunikační síť ( $P_{net}$ ) pro CLS vyjádřený ve W a zaokrouhlený na dvě desetinná místa	-	Index podání barev zaokrouhlený na nejbližší celé číslo nebo rozsah hodnot CRI, které lze nastavit	80
Vnější rozměry v mm	Výška	Spektrální složení zářivého toku v roz-	Viz obrázků na poslední straně
	Šířka		

bez případného samostatného předřadného přístroje, případných dílů pro řízení osvětlení a případných neosvětlovacích dílů	Hloubka	50	mezí 250 nm až 800 nm při plném výkonu	
Údaj o rovnocenném příkonu <sup>(a)</sup>		Ano	Pokud ano, rovnocenný příkon (W)	31
			Trichromatické souřadnice (x a y)	0,463 0,420
<b>Parametry pro LED a OLED světelné zdroje:</b>				
Hodnota indexu podání barev R9		0	Činitel funkční spolehlivosti	0,90
Činitel stárnutí		0,96		
<b>Parametry pro LED a OLED síťové světelné zdroje:</b>				
Účinitel základní harmonické (cos $\phi_1$ )		0,00	Stálost barev v násobcích MacAdamovy elipsy	6
Tvrzení, že LED světelné zdroje nahrazují zářivku bez integrovaného předřadníku zvláštního výkonu.		_(b)	Pokud ano, pak tvrzení o nahrazení (W)	-
Hodnoticí parametr pro míhání (PstLM)		1,0	Hodnoticí parametr pro stroboskopický jev (SVM)	0,4

(a) „-“: nepoužije se;

(b) „-“: nepoužije se;



# Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2015, pokiaľ ide o energetické označovanie svetelných zdrojov

**Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:** ETA

**Adresa dodávateľa:** ETA a.s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ

**Identifikačný kód modelu:** ETAGU10W4WW01

## Typ svetelného zdroja:

Použitá technológia osvetlenia:	LED	Nesmerový alebo smerový:	NDLS
Typ päťice svetelného zdroja (alebo iné elektrické rozhranie)	GU10		
Napájaný zo siete alebo nena-pájaný zo siete:	MLS	Pripojený zdroj svet-la (CLS):	Nie
Farebne laditeľný svetelný zdroj:	Nie	Plášť:	-
Svetelný zdroj s vysokým jasom:	Nie		
Štít proti oslneniu:	Nie	Stmievateľný:	Nie

## Parametre výrobku

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota
-----------	---------	-----------	---------

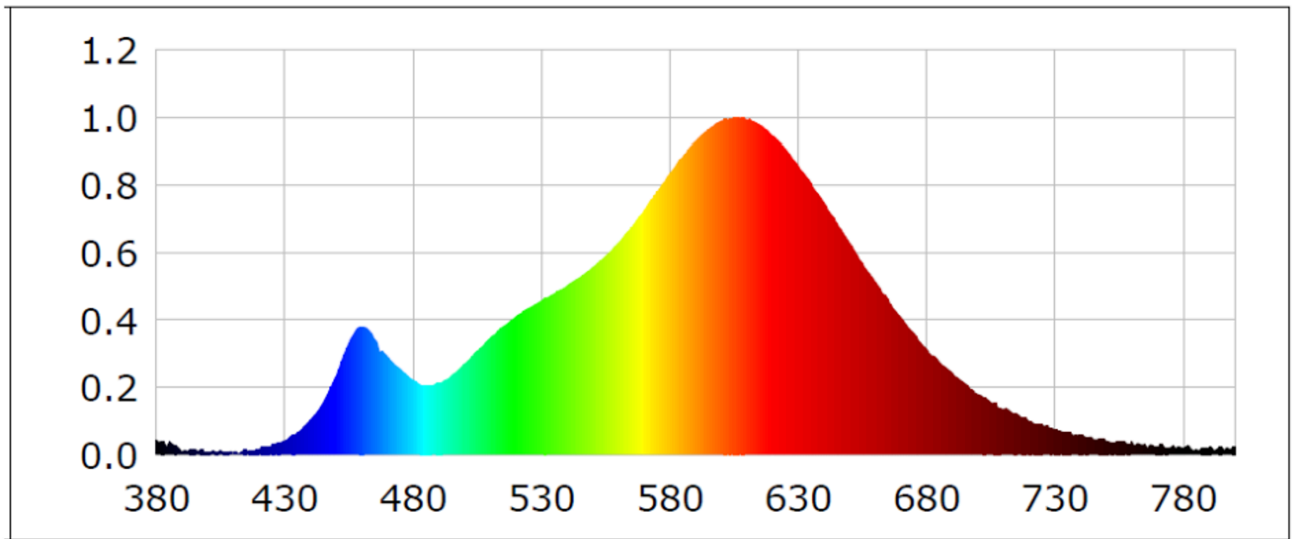
### Všeobecné parametre výrobku:

Spotreba energie v režime za-pnutia (kWh/1 000 h) zaokrúh-lená nahor na najbližšie celé čís-lo	4	Trieda energetickej účinnosti	F
Užitočný svetelný tok ( $\phi_{use}$ ) s uvedením, či ide o svetelný tok v guli (360°), širokom kuže-li (120°) alebo zúženom kuželi (90°)	340 v guli (360°)	Náhradná teplota chromatickosti zaokrúhlená na najbližších 100 K alebo rozsah náhradných teplôt chromatickosti zaokrúhlený na najbližších 100 K, ktorý možno nastaviť	2 700
Spotreba v režime zapnutia ( $P_{on}$ ), vyjadrená vo W	4,0	Spotreba v režime pohotovosti ( $P_{sb}$ ) vyjadrená vo W a zaokrúhlená na dve desa-tinné miesta	0,00
Spotreba v režime pohotovosti pri zapojení v sieti ( $P_{net}$ ) v prípa-de CLS, vyjadrená vo W a zaokrúhlená na dve desatinné mies-ta	-	Index podania farieb zaokrúhlený na najb-ližšie celé číslo alebo rozsah hodnôt CRI, ktorý možno nastaviť	80

Vonkajšie rozmery bez prípadného samostatného ovládacieho zariadenia, častí na ovládanie osvetlenia a častí, ktoré neslúžia na ovládanie osvetlenia (v milimetroch)	Výška	54	Spektrálne rozloženie výkonu v rozsahu 250 nm až 800 nm pri plnej záťaži	Pozri obrázok na poslednej strane
	Šírka	50		
	Hĺbka	50		
Tvrdenie o rovnocennom výkone <sup>(a)</sup>	Áno	Ak áno, rovnocenný výkon (W)	31	
		Súradnice chromatickosti (x a y)	0,463 0,420	
<b>Parametre svetelných zdrojov LED a OLED:</b>				
Hodnota indexu podania farieb R9	0	Činiteľ funkčnej spoľahlivosti	0,90	
Činiteľ starnutia svetelného zdroja	0,96			
<b>Parametre svetelných zdrojov LED a OLED napájaných zo siete:</b>				
Činiteľ fázového posunu (cos $\phi_1$ )	0,00	Farebná konzistencia v MacAdamových elipsách	6	
Tvrdenie, že svetelný zdroj LED nahrádza žiarivkový svetelný zdroj bez vstavaného predradníka s konkrétnym výkonom vo wattoch.	_(b)	Ak áno, potom údaj nahradenej hodnoty (W)	-	
Merná veličina blikania (Pst LM)	1,0	Merná veličina stroboskopického javu (SVM)	0,4	

(a) „-“: neuplatňuje sa;

(b) „-“: neuplatňuje sa;



# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2015 with regard to energy labelling of light sources

**Supplier's name or trade mark:** ETA

**Supplier's address:** ETA a.s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ

**Model identifier:** ETAGU10W4WW01

## Type of light source:

Lighting technology used:	LED	Non-directional or directional:	NDLS
Light source cap-type (or other electric interface)	GU10		
Mains or non-mains:	MLS	Connected light source (CLS):	No
Colour-tuneable light source:	No	Envelope:	-
High luminance light source:	No		
Anti-glare shield:	No	Dimmable:	No

## Product parameters

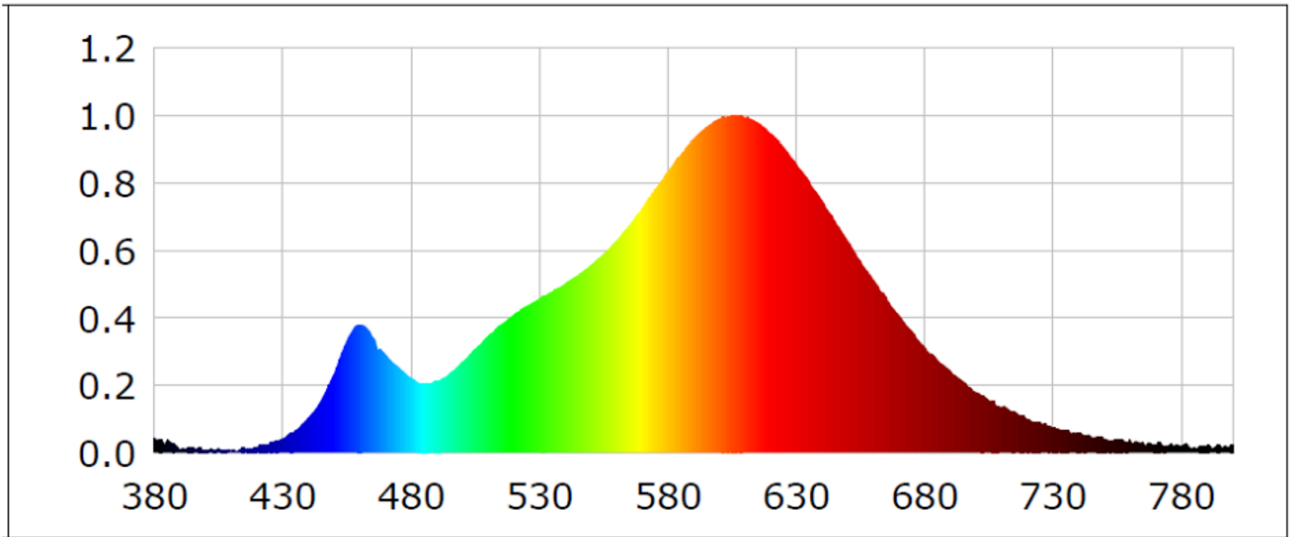
Parameter	Value	Parameter	Value
<b>General product parameters:</b>			
Energy consumption in on-mode (kWh/1000 h), rounded up to the nearest integer	4	Energy efficiency class	F
Useful luminous flux ( $\phi_{use}$ ), indicating if it refers to the flux in a sphere (360°), in a wide cone (120°) or in a narrow cone (90°)	340 in Sphere (360°)	Correlated colour temperature, rounded to the nearest 100 K, or the range of correlated colour temperatures, rounded to the nearest 100 K, that can be set	2 700
On-mode power ( $P_{on}$ ), expressed in W	4,0	Standby power ( $P_{sb}$ ), expressed in W and rounded to the second decimal	0,00
Networked standby power ( $P_{net}$ ) for CLS, expressed in W and rounded to the second decimal	-	Colour rendering index, rounded to the nearest integer, or the range of CRI-values that can be set	80
Outer dimensions without separate control gear, lighting control	Height	54	Spectral power distribution in the range 250 nm to 800 nm, at full-load
	Width	50	
	Depth	50	
			See image in last page

parts and non-lighting control parts, if any (millimetre)			
Claim of equivalent power <sup>(a)</sup>	Yes	If yes, equivalent power (W)	31
		Chromaticity coordinates (x and y)	0,463 0,420
<b>Parameters for LED and OLED light sources:</b>			
R9 colour rendering index value	0	Survival factor	0,90
the lumen maintenance factor	0,96		
<b>Parameters for LED and OLED mains light sources:</b>			
displacement factor (cos $\phi_1$ )	0,00	Colour consistency in McAdam ellipses	6
Claims that an LED light source replaces a fluorescent light source without integrated ballast of a particular wattage.	-(b)	If yes then replacement claim (W)	-
Flicker metric (Pst LM)	1,0	Stroboscopic effect metric (SVM)	0,4

(a)-: not applicable;

(b)-: not applicable;





# Karta informacyjna produktu

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2015 w odniesieniu do etykietowania energetycznego źródeł światła

**Nazwa dostawcy lub znak towarowy:** ETA

**Adres dostawcy:** ETA a.s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ

**Identyfikator modelu:** ETAGU10W4WW01

## Rodzaj źródła światła:

Zastosowana technologia oświetleniowa:	LED	Bez kierunkowe lub kierunkowe źródło światła:	NDLS
Rodzaj trzonka źródła światła (lub inne złącze elektryczne)	GU10		
Źródło światła zasilane lub niezasilane napięciem sieciowym:	MLS	Połączone źródło światła (CLS):	Nie
Źródło światła z możliwością zmiany barwy światła:	Nie	Bańka:	-
Źródło światła o wysokiej luminancji:	Nie		
Oślona przeciwośnieniowa:	Nie	Funkcja ściemniania:	Nie

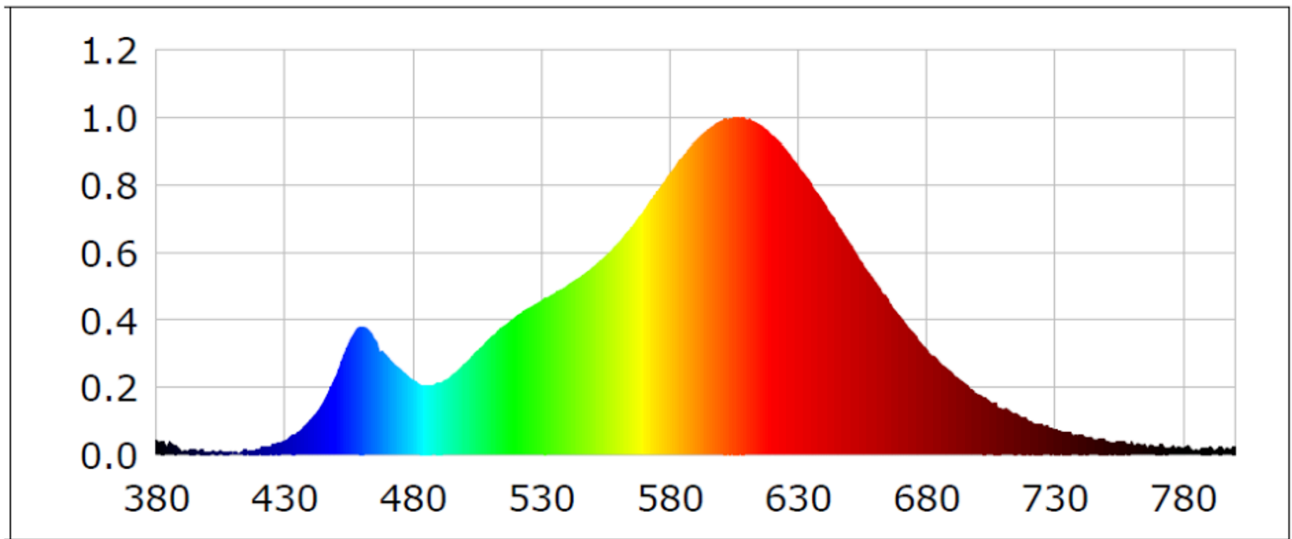
## Parametry produktu

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
<b>Ogólne parametry produktu:</b>			
Zużycie energii w trybie włączenia (kWh/1 000 h), zaokrąglone w górę do najbliższej liczby całkowitej	4	Klasa efektywności energetycznej	F
Użyteczny strumień świetlny ( $\phi_{use}$ ) wskazujący, czy odnosi się on do strumienia w kuli (360°), w szerokim stożku (120°) lub w wąskim stożku (90°)	340 w Kuli (360°)	Skorelowana temperatura barwowa, zaokrąglona do najbliższych 100 K, lub zakres skorelowanych temperatur barwowych, zaokrąglony do najbliższych 100 K, jakie można ustawić	2 700
Moc w trybie włączenia ( $P_{on}$ ), podana w W	4,0	Moc w trybie czuwania ( $P_{sb}$ ), podana w W i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku	0,00
Moc w trybie podłączenia do sieci ( $P_{net}$ ), dla CLS podana w W i zaokrąglona do drugiego miejsca po przecinku	-	Wskaźnik oddawania barw, zaokrąglony do najbliższej liczby całkowitej, lub za-	80

			kres wartości CRI, jakie można ustawić	
Wymiary zewnętrzne bez oddzielnego osprzętu sterującego, elementów sterowania oświetleniem i elementów niebędących elementami oświetleniowymi, jeżeli występują (mm)	Wysokość	54	Rozkład widmowy mocy w zakresie 250–800 nm, przy pełnym obciążeniu	Zob. rys. na ostatniej stronie
	Szerokość	50		
	Głębokość	50		
Deklaracja równoważnej mocy <sup>a)</sup>		Tak	W przypadku odpowiedzi twierdzącej, równoważna moc (W)	31
			Współrzędne chromatyczności (x i y)	0,463 0,420
<b>Parametry źródeł światła LED i OLED:</b>				
Wartość wskaźnika oddawania barw R9		0	Współczynnik trwałości	0,90
Współczynnik zachowania strumienia świetlnego		0,96		
<b>Parametry zasilanych z sieci źródeł światła LED i OLED:</b>				
Współczynnik przesuwu fazowego (cos $\phi$ 1)		0,00	Jednolitość barwy w elipsach McAdama	6
Deklaracje, że źródło światła LED zastępuje fluorescencyjne źródło światła bez wbudowanego statecznika o określonej mocy		- <sup>b)</sup>	W przypadku odpowiedzi twierdzącej, deklaracja dotycząca zastąpienia (W)	-
Wskaźnik migotania (Pst LM)		1,0	Wskaźnik efektu stroboskopowego (SVM)	0,4

a) „-” : nie dotyczy;

b) „-” : nie dotyczy;



# Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2015 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a fényforrások energiacímkezéséről

**A szállító neve vagy védjegye:** ETA

**A szállító címe:** ETA a.s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ

**Modellazonosító:** ETAGU10W4WW01

**A fényforrás típusa:**

Használt világítástechnológia:	LED	Nem irányított vagy irányított fényű:	Nem irányított
A fényforrás fejtípusa (vagy más elektromos interfész)	GU10		
Hálózati vagy nem hálózati:	MLS	Összekapcsolt fényforrás (CLS):	Nem
Állítható színű fényforrás:	Nem	Burkolat:	-
Nagy fényűrségű fényforrás:	Nem		
Vakításgátló:	Nem	Szabályozható:	Nem

## Termékparaméterek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
-----------	-------	-----------	-------

### Általános termékparaméterek:

Energiafogyasztás bekapcsolt üzemmódban (kWh/1000 óra), a legközelebbi egész számra felkerekítve	4	Energiahatékonysági osztály	F
Hasznos fényáram ( $\Phi_{use}$ ), annak feltüntetésével, hogy az érték gömb ( $360^\circ$ ), széles kúp ( $120^\circ$ ) vagy keskeny kúp ( $90^\circ$ ) alakú fényáramra érvényes	340 a következőre: Gömb ( $360^\circ$ )	A korrelált színhőmérséklet, a legközelebbi 100 K értékre kerekítve, vagy a beállítható korrelált színhőmérsékletek tartománya a legközelebbi 100 K értékre kerekítve	2 700
A bekapcsolt üzemmód energiafogyasztása ( $P_{on}$ ), W-ban kifejezve	4,0	A készenléti üzemmód energiafogyasztása ( $P_{sb}$ W-ban kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve	0,00
A hálózatvezérelt készenléti üzemmód energiafogyasztása ( $P_{net}$ ) összekapcsolt fényforrás esetében, W-ban kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve	-	Színvisszaadási index, a legközelebbi egész számra kerekítve, vagy a színvisszaadási index beállítható értéktartománya	80

Külső méretek, adott esetben a különálló vezérlőegység, a világításvezérlő alkotóelemek és a nem világító alkotóelemek nélkül (milliméter)	Magasság	54	Spektrális teljesítményeloszlás a 250 nm és 800 nm közötti tartományban, teljes terhelés mellett	Lásd a képet az utolsó oldalon
	Szélesség	50		
	Mélység	50		
Egyenértékű teljesítményre való utalás <sup>(a)</sup>	Igen		Ha igen, akkor az egyenértékű teljesítmény (W)	31
			Színkoordináták (x és y)	0,463 0,420
<b>LED- és OLED-fényforrások paramétere:</b>				
R9 színvisszaadási index értéke	0		Élettartam-tényező	0,90
Fényáram-stabilitási tényező	0,96			
<b>Hálózati LED- és OLED-fényforrások paramétere:</b>				
Eltolási tényező (cos $\phi_1$ )	0,00		Színkonzisztencia MacAdam-féle ellipszisekben	6
Arra való utalások, hogy a LED-fényforrás helyettesít egy beépített előtét nélküli, meghatározott teljesítményű fluoreszkáló fényforrást.	_(b)		Ha igen, akkor a helyettesítésre való utalás (W)	-
Villogás mértéke (Pst LM)	1,0		Stroboszkópos hatás mértéke (SVM)	0,4

(a)-' : nem alkalmazandó;

(b)-' : nem alkalmazandó;

